

- Gordimer, Nadine. La imagen y la palabra. Disponible en http://portal.unesco.org/es/ev.php-URD_ID
 - Freud, S. (1973). Obras completas. (3ª ed., Tomos II y III). Madrid: Biblioteca Nueva.

Abstract: One of the essential contents in the subject Audiovisual Script I is the search of balance between word and image. For example, in movie's language, words should have not duplicate image meaning unless it comprises an aesthetic decision of the director in the search of a certain narrative horizon. Word and image must be complemented in an indissoluble marriage that originates poetry and that generates aesthetic emotion in the spectator. Here, the professor finds the adequate method to demonstrate students, first, how essential is the correct use of language and then, to motivate them to look for a verbal and visual balance in the works that will integrate the subject portfolio.

Key words: education - harmony - word - image - conjunction - balance.

Resumo: No campo Script Audiovisual I, um dos conteúdos essenciais é a busca do equilíbrio entre a palavra e a imagem. Um exemplo: num largometraje busca-se que a palavra não reitere o que estamos vendo na imagem, a menos que faça parte de uma decisão estética do diretor em busca de um horizonte narrativa particular. Palavra e imagem devem complementar-se num casal indissoluble que origine poesia e que gere emoção estética no espectador.

Aqui o docente encontra o método adequado para demonstrar-lhe ao aluno cuán essencial é o manejo do idioma castelhano e depois motivá-lo para que busque esse equilíbrio verbal e visual nos trabalhos que integrarão o portfólio de cursos.

Palavras chave: educação – harmonia – palavra – imagem – conjunção – equilíbrio.

(*) **Enrique Gastélum Tapia.** Realizador en Cine y Artes Audiovisuales (Escuela Profesional de Cine de Eliseo Subiela). Poeta. Docente de la Universidad de Palermo en el Departamento Audiovisual de la Facultad de Diseño y Comunicación. Obtuvo una mención especial en el Premio Nacional de Cuento "Carmen Baez", en Morelia, Michoacán, México en el 2002.

Guía para la evaluación de exámenes con problemas

Lorena González (*)

Fecha de recepción: julio 2010
 Fecha de aceptación: septiembre 2010
 Versión final: noviembre 2010

Resumen: Se pretende mostrar el trabajo de evaluación en este espacio. Hasta ahora los resultados han sido satisfactorios en la medida que se intentan respetar todos los ítems contemplados en las fichas. Se destaca que los alumnos que llegan a este espacio colaboran activamente en este proceso de corrección y evaluación siguiendo las propuestas del docente, a veces cambiando de manera significativa su trabajo pero dándole una dirección, un fin, para su carrera y sus futuras labores. Esto va más allá de una práctica evaluativa y es un poco más ambicioso: pretende la reflexión y la acción de los alumnos para la construcción de su carrera.

Palabras claves: educación – evaluación – análisis – propuesta – guía - proceso

[Resúmenes en inglés y portugués en la página 37]

Luego de haber pasado exitosamente la primera instancia de evaluación en el mes de octubre, el equipo de gestión y los tutores empezamos a reflexionar acerca de los aciertos, problemas y diferentes casos que se sucedieron durante la práctica evaluativa. Si bien, el porcentaje de alumnos aprobados fue muy superior al de los desaprobados, igualmente no dejamos de pensar en posibles caminos y soluciones para mejorar nuestras acciones dentro del aula y proyectar luego buenos resultados en los futuros períodos de examen.

Existieron diversos factores que ocasionaron algunos problemas y hubo que resolverlos sobre la marcha, pero la manera de solucionar algunas cuestiones de manera improvisada ya nos dieron el impulso para empezar a pensar nuevas estrategias tanto de corrección durante el período de tutorías como en el período de evaluación. Los conflictos aparecidos tienen diversas naturalezas:

algunos fueron problemas administrativos, otros fueron puramente personales de los alumnos, y otros, a los que me referiré en este artículo, tienen que ver con contenidos curriculares y su correlación con los exámenes finales de algunas asignaturas.

Recordemos que en la instancia de examen final se evalúan los conocimientos que el alumno adquirió durante la cursada. En el caso de tutorías este proceso se hizo un poco más acelerado ya que con tan sólo unos pocos encuentros los docentes debemos diagnosticar los conocimientos adquiridos a través de la evaluación de portfolios y cuestionarios al alumno, y luego pasamos directamente al seguimiento del trabajo práctico final. Y así, al examen.

Aquí aparecen tres factores clave para entender este artículo:

1. El contenido de la asignatura debe asegurarse de con-

templar todos los conocimientos que el alumno debe recibir al terminar la cursada. (Y, el profesor a cargo de la materia, de verificarlo)

2. El TP Final debe ser un reflejo de dichos contenidos.
3. El enfoque práctico que se le dará a éstos dos ítems según la carrera cursada por el alumno es fundamental ya que es enfrentar al alumno con su futuro quehacer.

Lo ideal para llegar a una instancia de examen en donde el alumno pueda sentir y demostrar que la cursada le ha dado nuevos saberes, es asegurarnos que exista una relación coherente entre el contenido de la asignatura en cuestión como en el Trabajo Práctico Final de la misma. Y sería mucho mejor si estos dos ítems tienen relación con la carrera que está cursando el alumno. Es decir, que dicho contenido y examen propongan un enfoque práctico al fin de las ocupaciones que tendrá el alumno cuando se reciba.

Por supuesto que hay docentes que plantean su TP Final atendiendo a estas cuestiones anteriores. Estos exámenes son aquellos donde los alumnos “aprenden y aplican” sus conocimientos sin demasiados conflictos, sólo se preocupan por resolver de la mejor manera el desafío del examen planteado. Y aquí no surgen problemas porque el alumno entiende el contenido de la asignatura, entiende qué es lo que se está evaluando y entiende para qué le servirá en su carrera profesional.

El conflicto aparece cuando comienzan a haber cortocircuitos entre estos tres ítems. Cuando el alumno no entiende la relación entre el TP Final y lo que estudió durante la cursada. Difícilmente aquí entienda para qué le servirá en su futuro profesional. Y es aquí donde se hace más difícil tanto para evaluar como para hacer el seguimiento del TP Final durante las clases de tutorías. Dentro de las carreras Diseño de Modas y Producción de Modas aparecieron varios inconvenientes que plantean el desafío de solucionar de la mejor manera posible:

1. El TP Final no coincide con el contenido de la asignatura.
2. El TP Final sí coincide con el contenido de la asignatura pero no tiene relación con la carrera que el alumno está cursando.
3. El TP Final sí coincide con el contenido de la asignatura pero se repite en otras asignaturas de la misma carrera.
4. Un mismo TP Final puede aparecer en dos asignaturas diferentes en diferentes carreras.
5. Un mismo TP Final puede aparecer en dos asignaturas iguales en diferentes carreras.

Partiendo de la restricción de que no se puede tocar el contenido curricular de la asignatura ya que éstos están amparados por causas legales para lograr la validación de un título universitario y forman parte una malla de contenidos obligatoria, y pensando también en algunos problemas internos de las instituciones que, cada cierto tiempo afrontan la tarea de elaborar nuevos planes de estudio (tensiones entre quienes se sitúan en posiciones conservadoras y aquellos que quieren introducir cambios significativos en dichos programas), se propondrán varias alternativas para dar solución a los casos anteriormente planteados.

Para empezar a encontrar posibles soluciones para cada caso en particular, se debe ahondar primero en el contenido de cada materia, pero antes la consulta de bibliografía adecuada servirá de guía durante en este proceso y es importante para poner un poco de luz en varios momentos de confusión. La idea es partir de lo general a lo particular, para ello analizar la Calidad de Diseño de los Planes de estudio es fundamental, ya que el Plan de Estudios representa la interfase entre las exigencias externas y el proceso interno, en un centro de enseñanza, es decir: en el Plan de estudios se contiene, de manera más o menos detallada y explícita, el perfil de formación de deben alcanzar los estudiantes, y es el instrumento por el que se define el tipo de “producto” educativo que la institución universitaria ofrece a la sociedad. Aquí hubo un factor al que no se le había prestado demasiada atención pero en la lectura bibliográfica apareció como fundamental: las demandas y necesidades sociales, tanto las del momento presente como las del futuro. Es decir, cuáles son y serán los requisitos que la Sociedad les exigirá a los nuevos egresados para ser parte del mercado laboral. Eso es la clave si se piensa en el contenido de dichos planes de estudio. Por lo tanto se deben tener presente varios factores implicados a la hora de superar estos problemas y enumerar una serie de puntos fundamentales en estos textos:

- Los intereses sectoriales de la demanda social de los titulados: a veces, entre las empresas, el Gobierno y el ejercicio libre de la profesión, no son siempre coincidentes entre ellos.

- Habría que prestar atención también a los intereses de estudiantes y titulados, que han de encontrar en la Universidad, además de la formación necesaria para el ejercicio con éxito de la profesión, otras componentes culturales y valores que favorezcan su desarrollo personal, así como su adaptación continua a condiciones cambiantes, más aún en un mercado tan dinámico como la Moda que exige todo el tiempo nuevos saberes.

- Los intereses de la Sociedad, más amplios, en general, que los representados por empleadores, estudiantes y profesionales, y que pueden presentar diferentes áreas de conflicto con los intereses de éstos.

- La evolución de la ciencia, tecnología y de los movimientos sociales, tan influyentes en el área de la Moda. Diría que este ítem es de importancia crítica para definir tendencias en el mercado laboral.

- La estructura de la oferta de enseñanza y existencia de otros titulados, que aparecen en el mercado laboral en condiciones competitivas y que hacen competencia con nuestros alumnos.

Y se agrega un nuevo factor que definirá el curso de toda planificación posible: la actual y caótica situación monetaria y financiera, o como quieran que se llame. Es decir, ahora no sólo se deberá prestar atención a todo lo curricular sino también al “mercado” y sus vaivenes. El alumno no sólo deberá estar preparado sólo académicamente para hacer frente a sus desafíos intelectuales sino que deberá tener la suficiente capacidad de adaptación para hacer frente a los cambios bruscos e inesperados del mercado mundial, que, por supuesto, nos influye. Ahora, este mercado global le exigirá cada vez más co-

nocimientos, flexibilidad y capacidad de superación para afrontar de la mejor manera, todas las circunstancias posibles.

Propuestas desde el espacio de tutorías y últimas reflexiones

A partir del análisis de estos ejemplos se pretende mostrar el trabajo de evaluación en este espacio. Y hay que multiplicar estos casos teniendo en cuenta que se está trabajando aquí con las carreras de Diseño de Modas, Producción de Modas, y próximamente con las nuevas carreras de Diseño de Joyas, y Confección y Comercialización.

Hasta ahora los resultados han sido satisfactorios en la medida que se intentan respetar todos los ítems contemplados en las fichas. Se debe destacar que los alumnos que llegan a este espacio colaboran activamente en este proceso de corrección y evaluación siguiendo las propuestas del docente, a veces cambiando de manera significativa su trabajo pero dándole una dirección, un fin, para su carrera y sus futuras labores. Algo que, a veces, en el trájín de la carrera no se detienen a pensar: ¿Para qué me está sirviendo esta materia? ¿El contenido es lo que voy a ver en mi futuro laboral? ¿Estoy encarando este proyecto como si fuera real o sólo lo hago para cumplir? Esta propuesta de corrección no sólo apunta al mero trámite administrativo para que el alumno apruebe la materia, sino que pueda reflexionar acerca de ella, de su carrera y de su futuro laboral, y que ésta sea una práctica que haga para todas las materias de su carrera. Mirándolo de esta manera no cursará sus materias por obligación sino pensando cómo puede aprovecharlas de la manera más efectiva para su futuro. Que los “trabajos prácticos” no sean ficticios, sino que pueda trabajar con ellos de manera real y profesional.

Esto va más allá que una práctica evaluativa y es un poco más ambicioso: pretende la reflexión y la acción de los alumnos para la construcción de su carrera.

Referencias bibliográficas

- Alvadalejo Nicolás, Juan José (1992). *La acción tutorial: guía del profesor*. Alicante: Disgrafos.

Abstract: The article shows the results in the application of a difficult exams evaluation guide. The students who arrive at this space actively collaborate in this process of evaluation following professor suggestions to change the work giving it an objective for his future professional development. This goes beyond an evaluative practice and is a little more ambitious: it fosters the reflection and the action of the students for the construction of his career.

Key words: Education - evaluation - analysis - proposal - guide - process.

Resumo: Pretende-se mostrar o trabalho de avaliação neste espaço. Até agora os resultados foram satisfatórios na medida que se tentam respeitar todos os itens contemplados nas fichas. Destaca-se que os alunos que chegam a este espaço colaboram ativamente neste processo de correção e avaliação seguindo as propostas do docente, às vezes mudando de maneira significativa seu trabalho mas dando-lhe uma direção, um fim, para sua carreira e seus futuros empreendimentos. Isso vai além de uma prática de avaliação e um pouco mais ambicioso: pretende a reflexão e a ação dos alunos para construir suas carreiras.

Palavras chave: educação – avaliação – análise – proposta – guia - processo.

(*) **Lorena González.** Diseñadora de Indumentaria (UBA, 2001). Especializada en el diseño de pieles en Dinamarca, tras haber ganado la beca Saga Furs en el año 2003. Profesora de la Universidad de Palermo en el Departamento de Diseño de Modas de la Facultad de Diseño y Comunicación. Ha sido seleccionada para participar de la feria de pieles en Milano (2005). Ha realizado Workshops de Tendencias en San Pablo y Río de Janeiro en 2006.

Prefiero ser feliz a tener la razón

Daniel Gallego (*)

Fecha de recepción: julio 2010

Fecha de aceptación: septiembre 2010

Versión final: noviembre 2010

Resumen: Sucede. Y cada vez más seguido de lo que uno quiere ver. Una alumna equis, sentadita por allá al fondo, retruca una “verdad incuestionable” de una materia que damos, y entonces, aparece casi un reflejo inmediato de defensa “No, el enfoque no hay que hacerlo de esa manera”. Me pregunto: ¿Es esa una respuesta que deja feliz al alumno y al profesor, o sólo deja feliz a uno de los dos? En mi caso, permítanme decirles que esa respuesta no me deja feliz ni a mí ni a ningún alumno. Utilicemos estas líneas para reflexionar acerca del tema y (al menos) llegar a un lugar alternativo en donde la palabra “aprender” se aplique tanto de un lado como del otro.

Palabras clave: educación – felicidad – profesor – Alumno - razón – enseñanza – aprendizaje – aula.

[Resúmenes en inglés y portugués en la página 38]

Me dijo una vez una alumna “Prefiero ser feliz a tener la razón”, y con esa sola frase, logró que como un castillo de naipes, se empezaran a derrumbar cada una de

las verdades incuestionables con las que encaraba la docencia. Por primera vez no hubo discurso armado ni palabras de compromiso que me ayudaran a salir